



Information saisonnière **automne 2000**  
association terre@2000

## Calendrier voyage

**> 18 sept.-00**  
départ de Lyon,  
direction  
Port-St-Louis du  
Rhône

**> 29 sept.-00**  
Constance à  
l'invitation de  
Voile Sans  
Frontière  
(V.S.F) fait un  
petit tour dans  
le vieux port de  
Marseille

**> oct.-00**  
Accueil à La  
Ciotat par les  
enfants de  
l'école St Jean  
(partenaire du  
projet)

**> 20 oct.-00**  
départ de  
Port-St-Louis,  
direction les  
Baléares

**> nov.-00**  
1<sup>ère</sup> escale  
musicale au  
Maroc

**pour joindre  
l'équipage  
d'ici fin octobre**  
06.88.55.83.41

[mieral.morel@wanadoo.fr](mailto:mieral.morel@wanadoo.fr)



## L'association Terre@2000

Avec deux ans d'existence légale (création septembre 98), l'association Terre@2000 a pour objet la mise en œuvre des moyens les plus appropriés au suivi de la navigation du bateau dont le périple s'intitule "Constance sur les ailes du vent".

Elle en est le support institutionnel et doit permettre de développer les partenariats autour du projet.

### Au service d'un projet...

Un projet dont le but est de créer un réseau de classes d'écoles et de collèges qui, d'escale en escale, pourront suivre et accompagner le périple de Constance autour du monde.

Les communications avec ces classes se feront sur Internet. La musique et notamment les chansons d'enfants feront l'objet de collectes et d'échanges entre les classes. Ces échanges auront lieu dans le cadre de projets pédagogiques élaborés en partenariat avec des établissements scolaires.

Au cours du voyage, l'équipage de Constance ira à la rencontre d'écoles et de collèges qui ne seront pas forcément équipés en informatique, mais à qui ils proposeront d'utiliser le support internet pour échanger avec d'autres enfants de la planète.

Le site internet sera au cœur du dispositif de communication entre le bateau et les classes.

### ...le voyage multimédia

Sa consultation permettra de suivre le périple de Constance et l'évolution du projet. Il offrira également un espace d'expression pour les enfants. Les cartes postales sonores seront des objets multimédias qui associent le son (chanson, musique, ambiances...), le texte (paroles, poèmes, témoignages) et l'image (dessins, collages, photos). Elles seront réalisées au gré des rencontres et seront échangées par l'intermédiaire du site. Elles témoigneront des pratiques artistiques dans les écoles du monde entier.

**Au-delà des origines, des cultures, des performances économiques, la musique est une langue universelle.**

**Dans les écoles du monde entier, on chante, on fait sonner des instruments.**

**Aller à la rencontre de ces écoles, recueillir leurs chants et leurs musiques, les faire voyager sur le réseau, c'est partager une richesse qui ne coûte rien, c'est aussi s'ouvrir au monde.**

## L'association : une "tête de pont"

Il reste aux membres de l'association Terre@2000, selon leurs compétences, relations, disponibilités à :

- trouver de nouveaux partenaires (financiers, prestataires, médias, etc.) et consolider les relations avec ceux déjà investis pour que le projet puisse se développer durant le voyage de Constance autour du monde.

- intéresser d'autres écoles au projet, et être en relation avec celles déjà "participantes"

- participer à la vie de l'association, y compris en "recrutant" de nouveaux adhérents. Les rencontres ne seront pas aisées compte-tenu de l'éloignement géographique. Les mèl, fax ou courrier seront donc très utiles.

Des dossiers présentant le projet sont disponibles auprès des membres du bureau (projet, besoins, budget).

### Le site du projet :

<http://www.constance.org>

le site développé sera en ligne à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2000.

### Joindre l'association :

D'ici là vous pouvez nous joindre à l'adresse suivante :

Présidente : Anne Morel-Lab  
[mieral.morel@wanadoo.fr](mailto:mieral.morel@wanadoo.fr)

et

Vice-Président : Pierre-Yves Pruvot  
[pypo@free.fr](mailto:pypo@free.fr)

Trésorière : Elizabeth Authelain

Trésorier adjoint : Philippe Piroud  
[PPiroud@aol.com](mailto:PPiroud@aol.com)

Secrétaire : Isabelle Seren  
[isabelle.seren@wanadoo.fr](mailto:isabelle.seren@wanadoo.fr)

Secrétaire adjointe : M-Ch Velozzi  
[mc.velozzi@wanadoo.fr](mailto:mc.velozzi@wanadoo.fr)

**à suivre...**

(les partenaires, carnet de bord)

## Les partenaires

Visite des enfants de Ste Foy à l'île Barbe



### > Les écoles

En France, nous avons déjà engagé des collaborations avec des cellules pédagogiques motivées et outillées. Le binôme "enseignant - intervenant musicien" est un des préalables à la mise en œuvre du partenariat. Il est l'une des garanties de la valeur artistique et pédagogique du contenu.

- Γ Ecole Jean-Jaurès - Caluire et Cuire
- Γ Ecole élémentaire - Ste-Foy l'Argentière
- Γ Ecole Saint-Jean - La Ciotat

### > Les associations partenaires

Deux associations évoluant dans deux domaines très différents et spécifiques ont choisi de s'associer au projet **Constance sur les ailes du vent**. Plus d'information dans la prochaine lettre

### Γ Voiles sans frontières :

association humanitaire qui développe des échanges avec des associations locales en Casamance pour l'acheminement de médicaments à bord de voiliers. L'échange scolaire fait partie des aspects que l'association souhaite développer en collaboration avec nous.

adresse provisoire du site internet : [www.ylanneau.claranet.fr](http://www.ylanneau.claranet.fr)

Γ Les temps chauds – au fil de l'air : association culturelle basée dans le département de l'Ain qui développe depuis plusieurs années un travail d'échange musical en lien avec des compositeurs du monde entier et des classes du département. La prochaine manifestation au fil de l'air reprendra des thèmes musicaux collectés pour les travailler avec des enfants en France.

### > Les artistes

Des compositeurs, interprètes, chanteurs, plasticiens ont manifesté leur désir de participer au projet en réalisant une carte postale sonore.

## Carnet de Bord

(Jean-Jacques, Anne)

• Ile Barbe / Lyon  
18 sept.-2000

• Port St Louis du Rhône  
22 sept.-2000

**Dimanche 17** - Il fait beau depuis une semaine. Depuis une semaine, le quai est couvert du matériel que nous devons embarquer. Comment tout cela rentrera-t-il à bord ? Chaque jour, une petite partie trouve sa place. Le reste dort dehors, sous une bâche. Comment aurions-nous fait avec la pluie ?

**Lundi 18** - Cet après-midi, le temps est toujours radieux. Sur le quai, la place est nette pour les amis venus nous dire au revoir. Une petite foule cosmopolite, des amis de toujours et d'hier, des gens que tout opposerait dans la vie courante et qui pourtant se rassemblent autour de Constance. Il y a les locaux, ceux qui sont d'ici. Richard et Doudou, qui tiennent le bar du coin, avec les habitués de l'après-midi. Patrick, pêcheur du dimanche et vendeur d'extincteurs qui nous a équipés contre le feu avec force conseils avisés. Princesse et Chipie, qui promènent leur maître chaque jour le long du quai. Il y a les propriétaires de bateaux (ça fait prétentieux de parler de marins au bord de la Saône). Ceux-là, on en reparlera. Et puis, il y a les amis. Ceux qui ont pu s'arracher à leurs occupations. Gérard et Elisabeth, le frère et la sœur qu'on ne voit jamais ensemble.

La classe d'Augustin est descendue du collège. Quatre par quatre, tous les élèves visitent Constance, entrant par la descente et ressortant par le capot avant. Il est cinq heures. Il faut partir. J'enroule le tuyau d'eau. Michel et Christian ont apporté leur trompette. Duos de jazz sur le pont de Constance. Jean s'est trompé de rive. Il souffle dans son trombone de l'autre côté de la Saône. Sandrine arrive en courant avec ses deux grands devant et le petit dernier sous le bras. Cette fois, ça y est, on largue les amarres. Pas le moment de cafouiller la manœuvre ! Les bras s'agitent, le quai s'éloigne. Un peu plus bas, les enfants du collège

scandent le nom d'Augustin. Il est debout face à eux, sur le roof, radieux. Il leur répond par des gestes de ses longs bras. Solène pleure de jalousie. Sa classe à elle n'est pas venue lui dire au revoir. Encore des coups de klaxon le long de la Saône. A la pompe à gas-oil, nous retrouvons Sylvain et Laurence avec leurs deux filles. Lorsque nous passons sous la Mulatière, c'est déjà le soir. Nous n'irons pas jusqu'à Vienne. Nous passerons notre première nuit de voyage sous le pont de Givors.

**Vendredi 22 septembre 2000, Port Saint Louis du Rhône** - Arrivée en milieu d'après-midi qui ressemble davantage à une belle journée de fin d'été qu'à un premier jour d'automne. Nous avons quitté Roquemaure au lever du soleil alors que le mistral qui s'était levé deux heures plus tôt, nous drossant un peu au quai, marquait une pause. Aujourd'hui, les écluses nous sont moins favorables qu'hier. Nous avons dû patienter mais le soleil, le mistral et le fort courant nous ont permis de tenir une moyenne fort honorable. A 16h30, nous arrivons en vue du chantier Messian. La lumière lavée par les fortes pluies de mercredi est limpide, l'air prend des allures de mer.

Dans la baraque de Jean-Louis, la partie de cartes bat son plein comme d'accoutumée et ce n'est pas notre arrivée qui peut l'interrompre. Le gasoil est infesté de bactéries, il n'est donc pas question de faire le plein. Nous voici donc tous quatre à prendre le chemin de la ville. Solène, toute joyeuse de reconnaître le pont, le quai nous guide pour manger une glace. Nous avons aussi retrouvé Intermarché, poumon commercial de ce bourg aux allures si particulières. Le supermarché a été déplacé temporairement suite à l'incendie criminel qui a l'a dévasté l'automne dernier. L'immense hangar en tôle réverbérante qui le remplace est situé à deux pas de la capitainerie du port et de Uship, magasin d'accastillage où nous comptons compléter notre équipement électronique.

Le soleil se couche quand nous passons l'écluse d'entrée du bassin du port. Nous enfions le canal jusqu'au quai de Navy Service où nous allons séjourner dans les prochains jours afin de préparer le mât et le reste de ce qu'il nous reste à faire. Première chose à laquelle je me mets dès demain, les moustiquaires.

A suivre